

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**

**For All Full-time and Part-time Students of  
THEi, SHAPE, IVE, HKDI, HTI, CCI, ICI, MSTI and SBI<sup>1</sup>**

適用於所有香港高等教育科技學院、才晉高等教育學院、香港專業教育學院、  
香港知專設計學院、酒店及旅遊學院、中華廚藝學院、國際廚藝學院、  
海事訓練學院及工商資訊學院  
全日制及兼讀制同學<sup>1</sup>

**A. “Vaccine Pass”**

**A. 「疫苗通行證」**

**A1. Why are “Vaccine Pass” and related enhanced COVID-19 control measures introduced?**

The health and safety of our students and staff have always been our top priority. The VTC has been paying very close attention to the pandemic situation and Government measures in combating the pandemic; and will continue to implement various necessary measures to protect the health and safety of our students, staff and campus patrons.

**A1. 為何推出「疫苗通行證」和相關加強防疫措施?**

我們一向重視學生和教職員的健康和安全，並會繼續密切留意疫情的發展及政府應對疫情的措施，以持續推行所需的防疫措施，保障學生、教職員及校內人士的安全及健康。

---

<sup>1</sup> Note: The “Vaccine Pass” arrangement is not applicable to students of YC and YC(International) and students of Certificate for Junior General Purpose Ratings of MSTI at this stage - except for students/candidates of the In-service Training/Trade Test conducting at Youth College or Pro-Act Training and Development Centres who will still be subject to the “Vaccine Pass” arrangement.

備註：此階段「疫苗通行證」安排不適用於青年學院及青年學院(國際課程)學生，及海事訓練學院初級全能海員證書課程學生（但青年學院及卓越培訓發展中心在職培訓學員及技能測試應考者除外，即「疫苗通行證」安排仍會適用於這類學生）。

FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)  
「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)



**B. Requirements for “Vaccine Pass”**

**B. 「疫苗通行證」規定**

**B1. What is the latest COVID-19 vaccine pass requirement for campus entry? ▶ Latest Update ◀**

To gain access to VTC campuses/institutes, all full-time and part-time students of THEi, SHAPE, IVE, HKDI, HTI, CCI, ICI, MSTI and SBI must fulfill:

- the required number of doses of COVID-19 vaccine (except “exempted students”):

<b>Number of Dose of COVID-19 Vaccine Required</b>
<b>At least the third dose</b>

We urge all eligible students to take the third dose of COVID-19 vaccine as early as possible for enhanced protection.

**B1. 如要進入校園，最新的疫苗通行證要求是什麼? ▶ 最新安排 ◀**

在進入校園時，所有香港高等教育科技學院、才晉高等教育學院、香港專業教育學院、香港知專設計學院、酒店及旅遊學院、中華廚藝學院、國際廚藝學院、海事訓練學院及工商資訊學院全日制及兼讀制同學必須符合：

- 所需已接種新冠疫苗劑數（獲豁免同學除外）

<b>所需已接種新冠疫苗劑數</b>
<b>至少三劑</b>

我們呼籲所有合資格的學生盡快接種第三劑新冠疫苗，以加強保護。

FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)  
「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)

**B2. How can I fulfill the “Vaccine Pass” requirement to gain access to campuses?**

► **Latest Update** ◀

Students are required to meet ONE of the following requirements for campus entry:

1. Received at least 3rd dose of vaccine#; or
2. Exempted with valid medical reason; or
3. **Recovered Students:**
  - Within 6 months from recovery^; or
  - After 6 months from recovery^ and received 1st dose, if **within** 6 months from 1st dose; or
  - After 6 months from recovery^ and received 2nd dose, if **after** 6 months from 1st dose

No additional dose is required for recovered students who **had received 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> dose before COVID-19 infection.**

*# According to the prevailing guidelines of the Government, the number of doses received before infection count only those doses received at least 14 days before the positive test result. In other words, a dose received within 14 days before the positive test result will not be counted as a dose received before infection.*

*^ Recovery is defined as 14 days after the date of the most recent documented positive test.*

**B2. 我如何可以符合「疫苗通行證」的要求以進入校園? ► **最新安排** ◀**

同學須符合以下任何一項要求方可進入校園：

1. 已接種至少第 3劑疫苗#; 或
2. 獲疫苗接種醫學豁免
3. **康復同學**
  - 在康復後^未滿6個月; 或
  - 在康復後^滿6個月及已接種第1劑疫苗後6個月**內**; 或
  - 在康復後^滿 6個月及在接種第1劑疫苗滿6個月**後**已接種第2劑疫苗康復同學如**在感染2019冠狀病毒病前已接種第2或第3劑疫苗**，無需額外接種。

*# 根據現行的政府指引，確診前接種疫苗劑數只計算陽性檢測結果前至少 14 天接種的疫苗劑數。換言之，一劑於陽性檢測結果前 14 天內接種的疫苗，將不予計算入確診前已接種疫苗劑數內。*

*^ 「康復後」是指最近一次備有文件紀錄的陽性檢測結果日期的14天後。*

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**



**B3a. How do I use VTC “Vaccination Record System for Students” (VRSS) to present the vaccination records or infection proof for gaining access to campus?** Students covered by “Vaccine Pass” are required to upload their vaccination records and/or required documents, e.g. infection proof, to the VRSS following the below implementation schedule. Access right to the VTC’s campuses will be synchronized to student smartcards after verification, and students can then use smartcards to meet the “Vaccine Pass” requirement for campus entry.

<b>Students Covered by “Vaccine Pass”</b>					
<b>Programmes</b>	<b>Academic Years (AY)</b>	<b>Students</b>	<b>Upload Vaccination Records to VRSS</b>	<b>Use VRSS via Student Smartcards for Campus Entry</b>	
<b>Full-time, Part-time Day (PTD), and Part-time Evening (PTE) programmes</b>	2021/22 (last AY)	<b>Year 1 or above in AY2021/22 progressing to study in AY2022/23</b>  e.g. Degree Year 1 – 3, HD Year 1  <i>(not applicable to graduating students in AY2021/22)</i>	<i>For Full-time, PTD and PTE Students</i>		
			8 June – 7 July 2022	From 18 July 2022	
	2022/23 (this AY)	<b>New students registered in AY2022/23</b>  e.g. DFS/ DVE/ DVB/ DYJ graduates articulated to HD programmes in AY2022/23, HD graduates articulated to THEi Year 3/ SHAPE Top-up degree programmes in AY2022/23	<i>For Full-time Students</i>		
			18 July – 15 August 2022	From 1 September 2022	
			<i>For PTD and PTE Students</i>		
			15 August 2022 – 5 September 2022	From 13 September 2022	

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**

**B3a. 進入校園時，我應如何使用 VTC 「疫苗接種紀錄系統」(VRSS) 出示疫苗接種紀錄或感染證明？**

適用於「疫苗通行證」的同學須於以下實施日期上載新冠疫苗接種紀錄及/或所需文件，例如感染證明，至VRSS。經核實後，同學進入校園的權限將會自動連接至學生證，有關同學便可使用學生證以符合「疫苗通行證」要求進入校園。

適用於「疫苗通行證」的學生				
課程	學年	學生	上載新冠疫苗接種紀錄至 VRSS	通過VRSS 以學生證 進入校園
全日制、日間兼讀制和夜間兼讀制課程	2021/22學年 (上學年)	2021/22學年就讀一年級或以上而在2022/23學年升班的學生	<i>全日制、日間兼讀制和夜間兼讀制學生</i>	
		例如：學士學位一至三年級、高級文憑一年級  (2021/22學年的畢業學生不適用)	2022年6月8日至7月7日	2022年7月18日起
	2022/23學年 (本學年)	2022/23學年新生	<i>全日制學生</i>	
		例如：基礎課程文憑/職專文憑/職專國際文憑/毅進文憑畢業生升學至2022/23學年高級文憑課程、高級文憑畢業生升學至2022/23學年香港高等教育科技學院三年級/才晉高等教育學院銜接學士學位課程	2022年7月18日至8月15日	2022年9月1日起
			<i>日間兼讀制和夜間兼讀制學生</i>	
			2022年8月15日至9月5日	2022年9月13日起

FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)  
「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)



**B3b. What kind of documents or information should I submit to the VRSS?**

- Vaccinated students – vaccination records and date(s) of dose(s) taken
- Students recovered from COVID-19 – infection proof (please refer to B4a for samples) and infection date; and vaccination records and date(s) of dose(s) taken (if applicable)
- Exempted students who are medically unfit for vaccination – expiry date of the medical exemption certificate

**B3b. 我應在VRSS遞交那些文件或資料?**

- 已接種新冠疫苗的同學 – 新冠疫苗接種紀錄和疫苗接種日期
- 康復同學 – 感染證明(請參看B4a的感染證明樣本)和感染日期; 和新冠疫苗接種紀錄和疫苗接種日期(如適用)
- 因健康理由而不適合接種疫苗的豁免同學 – 醫學豁免證明書到期日

**[B4. Students Recovered from COVID-19 \(Applicable to AY2021/22 Graduating Students and Students without CNA\)](#)**  
康復同學 (適用於2021/22學年的畢業學生及沒有「電腦及網絡戶口」(CNA)的學生)

**B4a. How should I present the infection proof upon campus entry? ►Latest Update◄**

Recovered students can download the recovery record QR code issued by the Government through the following means:

1. The COVID-19 Electronic Vaccination and Testing Record System ([www.evt.gov.hk](http://www.evt.gov.hk)); or
2. "iAM Smart"; or
3. "eHealth".

The recovery record QR code is valid within 180 days (i.e. six months) from the date of recovery.

- During the period, recovered students can present the recovery record QR code as a substitute for the vaccination record to enter campuses.

If recovered students had not received vaccine before infection, they are required to receive the first dose of vaccine within six months after recovery (i.e. before the expiry of the recovery record QR code), in order to use the vaccination record QR code with recovery status incorporated as the Vaccine Pass to enter campuses. They are also required to receive the second dose of vaccine within six months of receiving

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**



the first dose in order to continue to use Vaccine Pass for campuses entry subsequently.

If recovered students had received the second or third dose of vaccine before infection, they are not required to receive an additional vaccine dose. They may use the vaccination record QR code with recovery status incorporated as the Vaccine Pass to enter campuses after the recovery record QR code expires.

Photograph showing a positive rapid antigen test result alone cannot serve as a valid infection proof. Students should report the test result to the Department of Health through the "Declaration System for Individuals Tested Positive for COVID-19 Using Rapid Antigen Test" (<https://www.chp.gov.hk/ratp/>).

**B4a. 我應如何在進入校園時出示感染證明? ▶最新安排◀**

康復同學可選擇以下方法下載由政府發出的「康復紀錄二維碼」:

1. 2019冠狀病毒病電子疫苗接種及檢測紀錄系統 ([www.evt.gov.hk](http://www.evt.gov.hk)); 或
2. 「智方便」; 或
3. 「醫健通」

「康復紀錄二維碼」在康復日期起計的180天(即六個月)內有效。

- 期間康復同學可出示「康復紀錄二維碼」代替疫苗接種紀錄進入校園。

康復同學如在感染前未曾接種疫苗, 需要在康復後六個月內(即康復紀錄二維碼到期之前)接種第一劑疫苗, 方能使用帶有康復身分的疫苗接種紀錄二維碼作為「疫苗通行證」進入校園。而他們亦需要在接種第一劑後六個月內接種第二劑疫苗, 才能在其後繼續使用「疫苗通行證」進入校園。

康復同學如在感染前已接種第二或第三劑疫苗, 無需額外接種疫苗, 可在康復紀錄二維碼到期後使用帶有康復身分的疫苗接種紀錄二維碼作為「疫苗通行證」進入校園。

單憑快速抗原測試陽性結果的相片並不能作為有效的感染證明, 同學應經「快速抗原測試陽性結果人士申報系統」(<https://www.chp.gov.hk/ratp/>)向衛生署申報。

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**

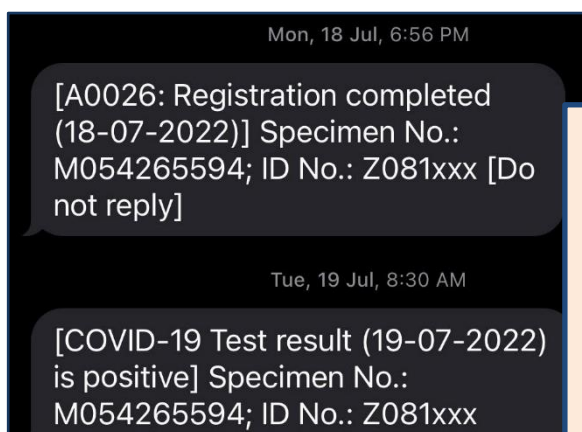


Sample of Proofs of Infection (with Infection Date)

感染證明樣本 (註明感染日期)



**Government COVID-19 Electronic  
Vaccination and Testing Record System  
(EVT)**  
**2019冠狀病毒病電子疫苗接種及  
檢測紀錄系統**



**SMS record of positive nucleic acid test  
result issued by the Government or private  
laboratories recognised under the  
Laboratory Recognition Scheme of the DH**  
**由政府或獲衛生署認可計劃承認的認可私  
營醫務化驗所陽性核酸檢測短訊紀錄**



## FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14) 「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
Department of Health  
香港特別行政區政府衛生署

Record for Persons Infected with Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)  
2019 冠狀病毒病測試陽性人士紀錄



Name 姓名: CHAN Tai Man  
HKID no. / Passport no. 身份證/ 護照號碼: K123123(1)

Our record shows that the above person was recorded as person infected with Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) on ( 03-Mar-2022 ). According to the prevailing arrangement of the Department of Health, persons tested positive were required to be under isolation for 14 days\* in accordance with the Prevention and Control of Disease Regulation (Cap.599A).

Unless the above person could produce evidence to indicate the date of specimen collection for the above test, the isolation period should be from ( 03-Mar-2022 ) to ( 16-Mar-2022 ).

If there is evidence to indicate the date of specimen collection for the above test, then the isolation period should be from the date of specimen collection (Day 0) to Day 14 after specimen collection.

\* With effect from February 26, if the above person has received at least two doses of COVID-19 vaccines, he/she may conduct rapid antigen tests (RAT) on Day 6 and Day 7 after tested positive (or from the above isolation start date). If he/she obtain negative RAT results on these two successive days (or any subsequent two consecutive days), the isolation will be terminated early after the second negative result. On the contrary, in case the RAT test result was positive, the person was required to remain under isolation until Day 14 and a negative RAT result was obtained. If the above person did not receive at least two doses of COVID-19 vaccines, he/ she must complete the 14 days isolation period and obtain a negative RAT result on Day 14.

Note : For persons who had been admitted to isolation facilities including public hospitals, Community Treatment Facilities or Community Isolation Facilities, please refer to the record of the Hospital Authority for the actual period of isolation.

本署紀錄顯示上述人士於 ( 2022年3月3日 ) 被記錄為 2019 冠狀病毒病感染人士。按衛生署當時的安排，檢測結果屬陽性的人士須根據《預防及控制疾病規例》(第 599A 章) 進行 14 天\*隔離。

除非上述人士能出示有關病毒測試的採集樣本日期的證明，否則上述人士的隔離日期應由 ( 2022年3月3日 ) 直至 ( 2022年3月16日 )。

如上述人士能出示有關病毒測試的採集樣本日期的證明，隔離日期則應由樣本採集日期 (第 0 天) 起直至第 14 天。

\*由 2 月 26 日起，如上述人士已接種至少兩劑新冠疫苗，將可在檢測陽性 (或上述隔離日期開始起計) 後第六天及第七天進行快速測試。若連續兩天 (或其後的任何連續兩天) 的快速測試均取得陰性結果，將可於取得第二次陰性結果後提早結束隔離；相反，若快速測試取得陽性測試結果，將需要繼續接受隔離，直至第 14 天及獲得陰性檢測結果為止。如上述人士尚未接種至少兩劑新冠疫苗，則必需完成 14 天的隔離期並在第 14 天獲得快速測試陰性結果為止。

註：就曾入住隔離設施包括公立醫院、社區治療設施或社區隔離設施的人士的實際隔離日期，請參考醫院管理局的紀錄。

Department of Health  
衛生署

**Paper record of positive nucleic acid test result issued by the Government or private laboratories recognised under the Laboratory Recognition Scheme of the Department of Health**

由政府或獲衛生署認可計劃承認的認可私營醫務化驗所陽性核酸檢測紙本紀錄

FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)  
「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)



**B5. Exempted Students Who are Medically Unfit for Vaccination**

**B5. 因健康理由而不適合接種疫苗的豁免同學**

**B5a. If I have a medical condition and unable to get vaccinated, can I be exempted from vaccination? ▶ Latest Update ◀**

Exemption will be granted for students who are medically unsuitable for COVID-19 vaccination as supported by a valid medical exemption certificate. Students then need to present the valid medicate exemption certificate and a valid negative COVID-19 test result to gain access to campuses/institutes.

**B5a. 如果我身體狀況不允許接種疫苗，我是否可獲豁免疫苗接種要求？**

**▶ 最新安排 ◀**

同學如因健康理由（必須持有有效醫學轄免證明文件）而不適合接種新冠疫苗，可獲校方豁免接種疫苗要求。但他們在進入校園時必須出示有效醫學豁免證明書及 2019 冠狀病毒病有效陰性檢測結果，方可進入校園。

**B5b. I am a medically exempted student. What types of COVID-19 test results are acceptable to gain access to campuses?**

The following test results are acceptable:

1. Polymerase chain reaction-based nucleic acid testing using combined nasal and throat swabs for COVID-19 (CNTS PCR tests) conducted at the Community Testing Centres (<https://www.communitytest.gov.hk/en/>); or
2. Rapid antigen tests (RAT) (with immediate effect until further notice)

**B5b. 我獲豁免接種疫苗要求，我可選擇那一種檢測方法進入校園？**

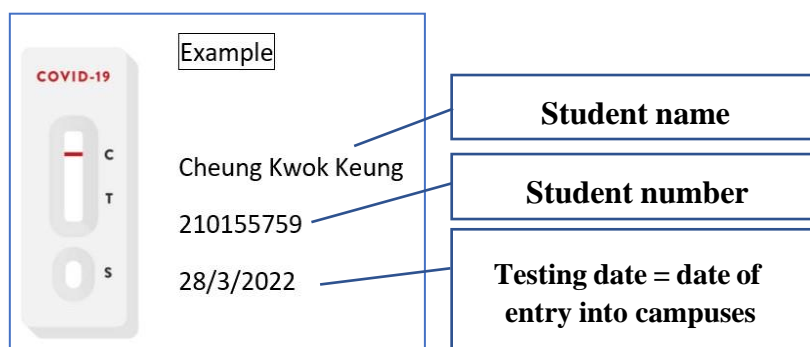
認可檢測方法如下：

1. 在社區檢測中心(<https://www.communitytest.gov.hk/zh-HK>)進行 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測(鼻腔和咽喉合併拭子核酸測試); 或
2. 快速抗原測試 (即日起直至另行通知為止)

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**

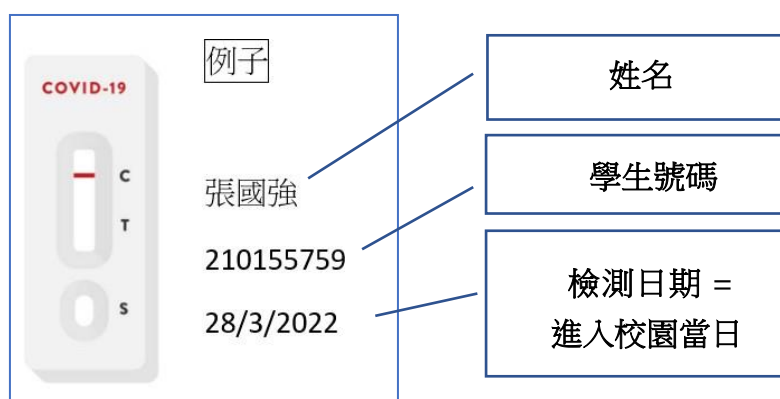
**B5c. What is the validity period for the tests?**

- **CNTS PCR tests** – the test result must be issued within three days counting from the date of receiving the test result.
- **RAT** – the test must be taken on the same day of entry into campuses/institutes. Students are required to present a photo of the negative test result shown on the RAT cassette with their name, student number and the testing date appropriately indicated (an example is shown below), prior to their entry into campuses. Students should take the test at home before entering the campuses.



**B5c. 檢測結果的有效期是多久?**

- **鼻咽和咽喉合併拭子核酸檢測** – 檢測結果必須是三天內(由收到檢測結果日期起計算)發出。
- **快速抗原測試** – 檢測必須於進入校園當日進行。同學須在其快速抗原測試劑面適當地註明姓名、學生號碼和檢測日期(例子如下)，並在進入校園和處所時出示有關陰性檢測結果的照片以作證明。同學須在進入校園前在家中進行相關檢測。



**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**



**B5d. Will the VTC provide any free RAT kits to medically exempted students?**

Under the “Vaccine Pass” arrangement, for medically exempted students studying full-time programmes offered by the VTC, with the support of a valid medical exemption certificate, VTC will, with immediate effect (until further notice), provide one free RAT kit for each school day that students need to return to campuses for face-to-face and/or practical/laboratory classes when such classes resume. Eligible students please contact Campus/Institute Secretariat for details.

**B5d. 職業訓練局會否提供免費的快速抗原測試包給獲豁免接種疫苗的同學？**

在本局「疫苗通行證」措施下，凡現正修讀職業訓練局全日制課程及因健康理由而不適合接種疫苗的同學，如持有有效醫學豁免證明書，當院校恢復面授及/或實務/實驗室課堂後，本局將會由即日起（直至另行通知為止）在同學需要回校出席相關課堂的每個上課天免費提供一套快速原測試包。合資格的同學請聯絡學院秘書處了解安排。

**B5e. Are all medical exemption certificates acceptable for exemption of vaccination requirement? ► Latest Update ◀**

With a view to standardizing and aligning the arrangements for granting exemption, the Department of Health has produced a template of the medical exemption certificate, which will be fully implemented with effect from 1 May 2022. The medical exemption certificate under the “Vaccine Pass” must be issued by doctors through the Government's eHealth System or the computer system of the Hospital Authority by then. Members of the public can download the medical exemption certificate issued by doctors to them through the “eHealth” and “iAM” mobile applications.

- The VTC will follow the Government's arrangement that starting from 1 May 2022. Only the abovementioned medical exemption certificate will be accepted for the purpose of applying for exemption under the “Vaccine Pass” arrangement for students.

## FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14) 「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)



### **B5e. 是否所有醫學豁免證明都適用於豁免疫苗接種要求？▶最新安排◀**

為標準化及統一安排，衛生署已制定「豁免證明書」範本，並於 2022 年 5 月 1 日起全面推行。屆時，在「疫苗通行證」下的「豁免證明書」必須是醫生經醫健通或醫管局電腦系統以電子方式簽發的「豁免證明書」。市民可透過「醫健通」及「智方便」流動應用程式下載醫生為其簽發的電子「豁免證明書」。

- 本局將跟隨政府的做法，由 2022 年 5 月 1 日起，只接受上述的「豁免證明書」，作為申請「疫苗通行證」下同學獲豁免疫苗接種的資格。

### **C. Failure to Comply with Requirements for “Vaccine Pass”**

#### **C. 未有遵從「疫苗通行證」規定**

### **C1. Are there any special arrangements if I do not want to get vaccinated or submit medical exemption certificate or negative testing results?**

There will be no special arrangements of learning and assessment for students who fail to gain access to campuses/institutes under the “Vaccine Pass” requirements. In order that students can attend on-campus face-to-face and/or practical/laboratory classes/assessments/examinations, we strongly urge students to get vaccination as early as possible.

### **C1. 如果我沒有接種疫苗或提交醫學豁免證明書或病毒測試陰性報告，我會否有任何特別安排？**

校方將不會為未符合「疫苗通行證」規定而不能回校上課的學生作學習和評核上的特別安排。為了使同學能夠回校出席面授及/或實務/實驗室課堂和評核/考試，我們強烈建議同學盡快接種新冠疫苗。

**FAQs on “Vaccine Pass” (Update on 2022.12.14)**  
**「疫苗通行證」常見問題 (更新於 2022.12.14)**



**C2. Can I continue to join online classes if I am not vaccinated or do not submit any medical exemption certificate?**

Face-to-face and/or practical/laboratory classes have been resumed gradually since 19 April 2022. You cannot attend such classes if you are not vaccinated or do not have valid medical exemption. You will not be able to attend on-campus assessments/examinations either. This will affect your graduation or progression. Hence, students are strongly encouraged to get vaccination as early as possible.

**C2. 如果我不想接種疫苗或沒有醫學豁免證明書，我可以繼續出席網上課嗎？**

在校進行的面授及/或實務/實驗室課堂已於2022年4月19日起續步恢復。如果你沒有接種新冠疫苗或獲醫學豁免，你不可以回校出席相關課堂，也不可以回校出席任何評核/考試，而這將影響你畢業或升班。因此，我們強烈建議同學盡快接種新冠疫苗。